

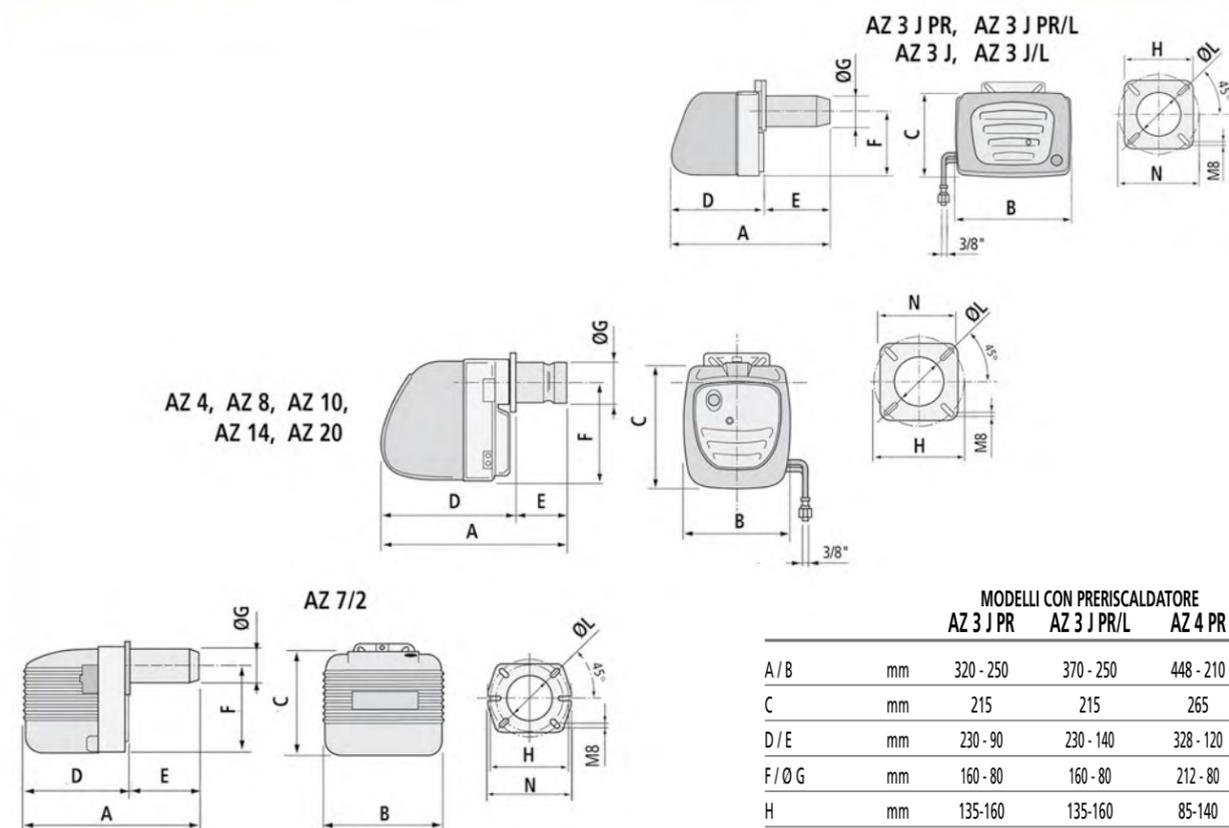
# BRUCIATORI DI GASOLIO DI PICCOLA POTENZIALITÀ

AZ 3 J PR, AZ 4 PR  
AZ 3 J, AZ 4, AZ 8, AZ 10, AZ 14, AZ 20  
AZ 7/2, AZ 14/2, AZ 20/2



# BRUCIATORI DI GASOLIO DI PICCOLA POTENZIALITÀ

## CARATTERISTICHE DIMENSIONALI



### MODELLI CON PRERISCALDATORE AZ 3 J PR AZ 3 J PR/L AZ 4 PR

	mm	AZ 3 J PR	AZ 3 J PR/L	AZ 4 PR
A / B	mm	320 - 250	370 - 250	448 - 210
C	mm	215	215	265
D / E	mm	230 - 90	230 - 140	328 - 120
F / Ø G	mm	160 - 80	160 - 80	212 - 80
H	mm	135-160	135-160	85-140
Ø L	mm	85	85	85
N	mm	--	--	160
Dimensioni imballaggio	mm	450x340 x 310	450x340 x 310	515x294 x 370
Peso	Kg	11,0	11,30	12,0

	mm	MODELLI MONOSTADIO										MODELLI BISTADIO				
		AZ 3 J	AZ 3 J/L	AZ 4	AZ 8	AZ 10	AZ 14	AZ 14/LP	AZ 20	AZ 20/L	AZ 7/2	AZ 14/2	AZ 14/2 LP	AZ 20/2	AZ 20/2 L	
A / B	mm	320 - 250	370 - 250	448 - 210	465 - 230	483 - 230	525 - 275	685 - 275	535 - 275	700 - 275	410 - 280	525 - 275	685 - 275	535 - 275	700 - 275	
C	mm	215	215	265	285	285	340	340	340	340	247	340	340	340	340	
D / E	mm	230 - 90	230 - 140	328 - 120	345 - 120	358 - 125	400 - 125	400 - 285	400 - 135	400 - 300	270 - 140	400 - 125	400 - 285	400 - 135	400 - 300	
F / Ø G	mm	160 - 80	160 - 80	212 - 80	232 - 89	232 - 114	274 - 114	274 - 114	274 - 114	274 - 114	195 - 90	274 - 114	274 - 114	274 - 114	274 - 114	
H	mm	135-160	135-160	85-140	90-140	110-150	110-150	110-150	110-150	110-150	140-180	110-150	110-150	110-150	110-150	
Ø L	mm	85	85	85	95	120	120	120	120	120	95	120	120	120	120	
N	mm	--	--	160	160	180	180	180	180	180	--	180	180	180	180	
Dimensioni imballaggio	mm	450x340 x 310	450x340 x 310	515x294 x 370	555x290 x 370	555x290 x 370	640x345 x 400	760x360 x 440	350x650 x 420	360x760 x 440	440x310 x 290	640x345 x 400	760x360 x 440	760x360 x 440	760x360 x 440	
Peso	Kg	11,0	11,30	12,0	13,0	13,5	14,5	17,0	14,5	19,0	13,5	16,0	18,5	17,0	19,0	



**Joannes**

FINTERM s.p.a 10095 Grugliasco (Torino) Italy  
Corso Allamano, 11 • Tel. +39 011.40221 Fax +39 011.7804059  
AZIENDA DEL GRUPPO FERROLI

www.joannes.it

AZIENDA CERTIFICATA SECONDO LE NORME UNI EN ISO 9001:2008

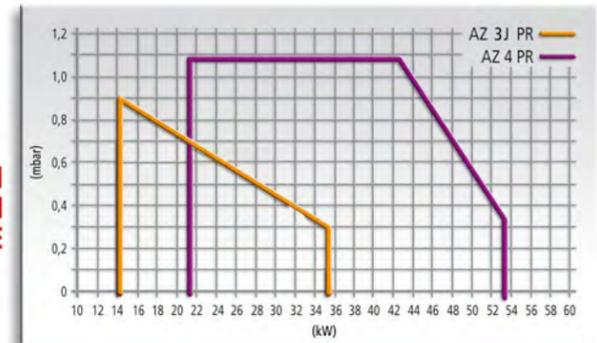
# AZ: BRUCIATORI DI GASOLIO DI PICCOLA POTENZIALITÀ

La ricerca continua per ottimizzare i rendimenti di combustione ed abbattere le emissioni inquinanti ha portato allo sviluppo della gamma AZ PR, una serie di bruciatori monostadio, equipaggiati con preriscaldatore del combustibile, con potenzialità comprese tra 14,2 e 53,4 kW.

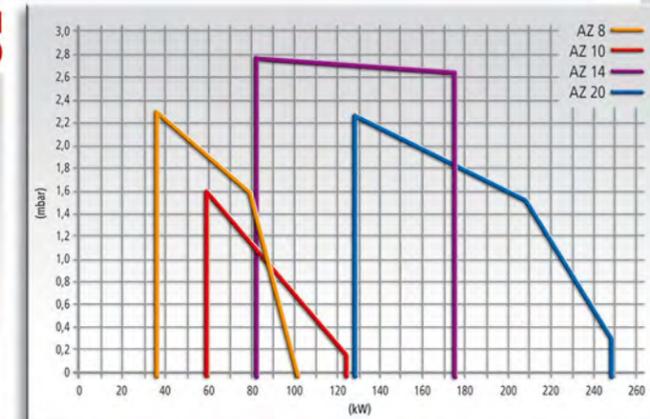
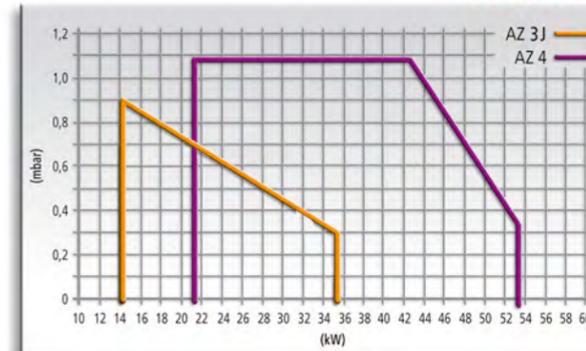
La gamma dei bruciatori di gasolio di piccola potenza è completata da undici modelli monostadio e cinque modelli bistadio, con potenzialità comprese tra 16,6 e 237,3 kW.



MODELLI CON PRERISCALDATORE



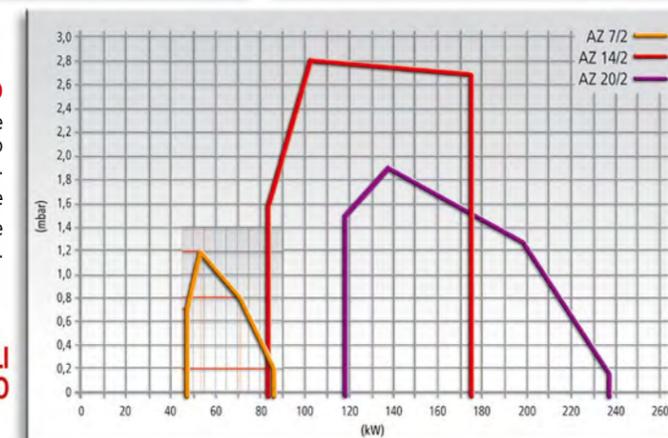
MODELLI MONOSTADIO



CAMPI DI LAVORO

Le curve rappresentate sono state ottenute effettuando le prove di combustione secondo le norme vigenti nazionali ed internazionali. La portata massima di lavoro del bruciatore è in funzione della contropressione al focolare del generatore di calore.

MODELLI BISTADIO



## CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE

Particolare conformazione della bocca fuoco per un'ottima efficienza di combustione all'avviamento e durante il funzionamento del bruciatore.

Intercettazione immediata e totale del combustibile ad ogni arresto del bruciatore.

Flangia universale per applicare il bruciatore al focolare, agendo su un'unica vite.

Spina multipolare esterna, autoprotetta, per facili e rapide operazioni di allacciamento elettrico; il disinnesto della spina permette di operare sul bruciatore con assoluta sicurezza.

Un dispositivo di bloccaggio posiziona, in opportuna sede, i flessibili di collegamento del combustibile, preservandoli da rotture accidentali.

Coperchio portacantotto estraibile per agevolare gli interventi di ordinaria manutenzione del bruciatore.

Piastra portacomponenti comodamente asportabile in caso di revisione globale del bruciatore.

Dispositivo di aggancio per lavorare su tutto il bruciatore con la massima praticità.

Struttura portante totalmente realizzata in alluminio pressofuso, bocca fuoco e disco deflettore in acciaio inossidabile, qualità dei componenti, elevato standard di fabbricazione e severi collaudi funzionali, garantiscono al bruciatore affidabilità e durata nel tempo.

La presa d'aria esterna rende il bruciatore particolarmente silenzioso anche ai massimi regimi di funzionamento.

## ACCESSORI A CORREDO

2 flessibili, ugello/i, spina multipla per cablaggio elettrico, guarnizione isolante caldaia, manuali uso e manutenzione.

## CARATTERISTICHE TECNICHE

	MODELLI CON PRERISCALDATORE				MODELLI MONOSTADIO				MODELLI BISTADIO (1-2-3)			
	AZ 3 J PR AZ 3 J PR/L	AZ 4 PR	AZ 3 J (3) AZ 3 J/L (2-3)	AZ 4 (2-3)	AZ 8 (2-3)	AZ 10 (2)	AZ 14 (2-3) AZ 14/LP (2-3)	AZ 20 (2-3) AZ 20/L (2-3)	AZ 7/2	AZ 14/2 AZ 14/2 LP	AZ 20/2 L AZ 20/2 L	
Potenzialità (min - max)	kW kcal/hx10 <sup>3</sup>	14,2 - 35,6 12,2 - 30,6	21,3 - 53,4 18,3 - 45,9	16,6 - 35,6 14,3 - 30,6	21,3 - 53,4 18,3 - 45,9	35,6 - 100,8 30,6 - 86,7	59,3 - 124,5 51,0 - 107,1	83,0 - 175,5 71,4 - 150,9	128,0 - 249,0 110,1 - 214,2	47,4 - 86,6 40,8 - 74,5	83,0 - 175,5 71,4 - 150,9	118,6 - 237,3 102,0 - 204,0
Consumo combust. (min - max)	kg/h	1,2 - 3,0	1,8 - 4,5	1,4 - 3,0	1,8 - 4,5	3,0 - 8,5	5,0 - 10,5	7,0 - 14,8	10,8 - 21,0	4,0 - 7,3	7,0 - 14,8	10,0 - 20,0
Ugello (min - max)	GPH	0,30 - 0,85	0,6 - 1,25	0,40 - 0,75	0,50 - 1,10	0,75 - 2,00	1,25 - 2,50	1,75 - 3,50	2,50 - 5,00	0,85 - 1,50	1,75 - 3,00	2,25 - 4,00
Pressione pompa	bar	12	12	12	12	12	12	12	12	10-18	10-18	10-18
Tensione di alimentazione	V - Hz	230 - 50 monofase	230 - 50 monofase	230 - 50 monofase	230 - 50 monofase	230 - 50 monofase	230 - 50 monofase	230 - 50 monofase	230 - 50 monofase	230 - 50 monofase	230 - 50 monofase	230 - 50 monofase
Motore	W	100	100	100	100	100	100	185	185	100	185	185
Condensatore	µF	4	4	4	4	5	5	5	5	4	5	5
Trasformatore di accensione	kV - mA	8 - 20	8 - 20	8 - 20	8 - 20	8 - 20	8 - 20	10 - 30	10 - 30	10 - 20	10 - 30	10 - 30
Comando aria		manuale chiusura a zero	manuale chiusura a zero	manuale chiusura a zero	manuale chiusura a zero	manuale chiusura a zero	manuale chiusura a zero	manuale chiusura a zero	manuale chiusura a zero	motorizzato chius. automatica	motorizzato chius. automatica	motorizzato chius. automatica

(1) Versione con potenza ridotta. (2) Bruciatori dotati di una speciale flangia di attacco caldaia scorrevole per agevolare il corretto posizionamento della bocca fuoco in camera di combustione. (3) Bruciatori con la chiusura automatica della serranda aria. /L: Bruciatore con bocca lunga. /2: Bruciatore a 2 stadi.